



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 June 2015
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Сорок восьмая сессия
Вена, 29 июня – 16 июля 2015 года

Урегулирование коммерческих споров

**Приведение в исполнение мировых соглашений, достигнутых
в рамках международной коммерческой согласительной
процедуры/посредничества**

Подборка замечаний правительств (*продолжение*)

Добавление

Записка Секретариата

Содержание

	<i>Стр.</i>
III. Подборка замечаний	2
41. Чешская Республика	2



III. Подборка замечаний

41. Чешская Республика

[Подлинный текст на английском языке]

[Дата: 29 июня 2015 года]

Ответы на вопросы Секретариата ЮНСИТРАЛ, касающиеся правового регулирования, относящегося к трансграничному приведению в исполнение международных соглашений об урегулировании коммерческих споров (заключаемых в результате международного коммерческого посредничества/согласительной процедуры)

1. i) Законодательная база, которая непосредственно регулировала бы вопросы приведения в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, заключаемых в результате посредничества или согласительной процедуры, отсутствует. Для целей урегулирования указанных вопросов применяется Сводный закон № 202/2012, касающийся посредничества и охватывающий лишь приведение в исполнение местных мировых соглашений (заключительный акт посредничества).

Мировое соглашение имеет обязательную силу как частный договор. Однако как таковой он не подлежит приведению в исполнение. В случае если мировое соглашение не выполняется на добровольной основе, существует три способа приведения его в исполнение.

Приведение в исполнение мирового соглашения возможно путем открытия судебного производства, в рамках которого суд признает данное соглашение эквивалентным решению суда, которое может быть приведено в исполнение в судебном порядке. Суд рассматривает вопрос о действительности самого мирового соглашения. Для последующего приведения в исполнение мирового соглашения в другом государстве – члене ЕС применяются Правила Совета № 44/2001 о юрисдикции и признании и приведении в исполнение судебных решений по гражданским и коммерческим делам.

Вторым возможным способом является составление нотариусом акта, содержащего оговорку о приведении в исполнение. Нотариус подготавливает документ, который имеет характер публичного акта и должен соответствовать установленным законом требованиям.

Последним возможным способом приведения в исполнение мирового соглашения является арбитражное разбирательство. По просьбе сторон арбитр может оформить мировое соглашение в виде арбитражного решения. В отличие от предыдущих методов мировое соглашение сторон заключается в результате не посредничества, а арбитражного разбирательства.

ii) Нет.

iii) Как уже упоминалось, мировое соглашение может быть оформлено в виде арбитражного решения только по просьбе сторон. При этом оно заключается в результате не посредничества, а арбитражного разбирательства. Мировое соглашение само по себе не приравнивается к окончательному арбитражному решению, выносимому третейским судом.

- 1) Открытия арбитражного разбирательства не требуется. В целом посредничество начинается с заключения соглашения о посредничестве. В соглашении должна быть указана следующая информация: идентификационные данные сторон, идентификационные данные посредника, предмет соглашения, гонорар посредника и срок, в течение которого осуществляется посредничество.
 - 2) Согласно чешскому законодательству мировое соглашение должно заключаться в письменной форме с указанием даты и должно быть подписано сторонами и посредником.
 - 3) Нет.
2. Основания для отказа в приведении в исполнение мирового соглашения:
- Предмет мирового соглашения не может быть урегулирован путем посредничества или согласительной процедуры согласно чешскому законодательству.
 - Мировое соглашение противоречит положениям материального права и публичного порядка Чешской Республики.
 - Мировое соглашение является недействительным, поскольку не может быть приведено в исполнение с юридической точки зрения (в случае неправомерного принуждения к подписанию соглашения; участия несовершеннолетних; психической недееспособности сторон).
 - Мировое соглашение является недействительным или не подлежит приведению в исполнение в государстве, в котором оно было заключено.
 - Мировое соглашение было отменено в государстве, в котором оно было заключено.
3. Как уже упоминалось, мировое соглашение должно быть действительным и подлежать приведению в исполнение в государстве, в котором оно было заключено. Предмет соглашения должен подлежать урегулированию путем посредничества согласно чешскому законодательству и не может противоречить положениям материального права и публичному порядку Чешской Республики.
-